



Objednací list

„Nákup výpočetní techniky a software vč. příslušenství 2023_X“

Číslo objednávky uveďte laskavě
na dodacím listu a faktuře

Telefon: [REDACTED]

Vyřizuje: [REDACTED]

IČO: 660 02 222

Bankovní spojení: [REDACTED]

Účet č.: [REDACTED]

Číslo jednací: MR-82656/2023-95

Zaokrouhlujte na celé Kč

Na faktuře prosím uvádějte: „Hrazeno ze státního rozpočtu“

Dodavatel: XANADU a.s.
Žirovnická 2389, 106 00 Praha 10
IČO: 14498138
DIČ: CZ14498138



Objednáváme:

Na základě zadávacího postupu podle § 141 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, s názvem Nákup výpočetní techniky a software vč. příslušenství 2023_X, systémové č. zakázky v NEN: N006/23/V00033264, v rámci Dynamického nákupního systému na „Nákup mobilních telefonů vč. příslušenství, hardwarového a softwarového vybavení“, kategorii B Nákup výpočetní techniky a software vč. příslušenství, systémové číslo v NEN: N006/20/V00000215, u Vás objednááme programové vybavení pro překlad textových souborů na období 1 roku, počet kusů 1, v souladu s přílohou tohoto objednávacího listu.

Celková cena:

9 075 Kč vč. DPH

Termín dodání:

do 5 dnů od účinnosti objednávky

Lokalita:

Staroměstské nám. 6, 110 15 Praha 1

Rozpočtová položka:

366100/5042/07/95

V Praze dne dle data elektronického podpisu

Digitálně podepsal:

[REDACTED]
06.12.2023 10:02

[REDACTED]
p. z. ředitele odboru informatiky

Akceptace objednávky dodavatelem:

Digitálně podepsal

[REDACTED]
Datum: 2023.12.07
11:07:17 +01'00'

[REDACTED]
předseda představenstva

Dodavatel zajistí při rozesílání zboží na distribuční místa potvrzení o převzetí formou **dodacího listu** nebo **jinou formou potvrzení o převzetí s podpisem.**

Poznámka k fakturaci:

Fakturu zasílejte v elektronické podobě na adresu [REDAKCE] **Doba splatnosti faktury činí 30 dní.**

Dodavatel bere na vědomí, že je na základě této objednávky povinen v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, poskytnout požadované informace a dokumentaci zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (ZS, RO OPTP, MMR, Ministerstvo financí, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného finančního úřadu a dalších oprávněných orgánů státní správy) a vytvořit výše uvedeným orgánům podmínky k provedení kontroly vztahující se k předmětu objednávky a poskytnout jim součinnost.

Poslední faktura musí být objednateli doručena nejpozději do 15. 12. daného roku, aby mohla být proplacena v tomtéž kalendářním roce. V případě nedodání bude faktura proplacena až v roce následujícím.

Příloha objednáacího listu – technická specifikace předmětu plnění

1x vybavení pro překlad textových souborů na období 1 roku, počet kusů 1 – sw DeepL verze Advanced

Obchodní podmínky

I. Předmět obchodních podmínek a doba plnění

1. Obchodní podmínky ve smyslu § 1751 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „NOZ“), upravují práva a povinnosti vzniklé na základě kupní smlouvy uzavírané mezi Českou republikou – Ministerstvem pro místní rozvoj (dále také jako „kupující“) a prodávajícím o prodeji a koupi věci movité, jejímž předmětem je odevzdání výpočetní techniky a software včetně příslušenství (dále „zboží“, „věc“ nebo „plnění“) (prodávající a kupující dále také společně označovány jako „smluvní strany“). Smluvní vztah vzniká na základě akceptace nabídky prodávajícího učiněné v rámci Dynamického nákupního systému dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, na veřejnou zakázku s názvem „Nákup mobilních telefonů vč. příslušenství, hardwarového a softwarového vybavení“, kategorie B – Nákup výpočetní techniky a software včetně příslušenství, a to v podobě vystavení objednávacího listu (dále také „objednávka“). Předmětem objednávky je nákup programového vybavení pro překlad textových souborů v množství a kvalitě specifikované v objednávce, případně její příloze, a to v termínu specifikovaného v objednávce, a převod vlastnického práva ke zboží na kupujícího. Tyto obchodní podmínky tvoří nedílnou součást objednávky.
2. Proávající se zavazuje dodat kupujícímu na základě těchto obchodních podmínek takové zboží, které přesně odpovídá technické specifikaci předmětu plnění, která je přílohou objednávky, a převést na něj vlastnické právo k věci.
3. Kupující se zavazuje řádně a včas dodané zboží převzít a zaplatit za ně cenu v souladu s čl. IV těchto podmínek.

II. Prohlášení smluvních stran

1. Proávající prohlašuje, že je ke dni podpisu objednávky vlastníkem Věci a není jakkoliv smluvně či zákonem omezen v dispozici s ní.
2. Proávající prohlašuje, že ke dni podpisu objednávky:
 - a. na Věci nevážnou žádné vady, závazková práva třetích osob, dluhy, zástavní práva, nájemní práva ani jiné právní povinnosti, které by Kupujícímu po nabytí vlastnictví k Věci jakkoliv ztěžovaly nebo znemožňovaly výkon jeho vlastnického práva,
 - b. Věc není předmětem žádného probíhajícího soudního, rozhodčího ani jiného obdobného řízení, včetně nařízení předběžného opatření či správního řízení, stejně jako Proávajícímu není ani nemohlo být známo, že by jakýkoliv spor, soudní, rozhodčí anebo jiné řízení hrozilo,
 - c. není v úpadku, ani proti němu nebylo zahájeno insolvenční řízení,
 - d. není jakkoliv omezen v nakládání s Věcí, ani mu není známa žádná okolnost, která by bránila uzavření objednávky,
 - e. na jeho majetek není vedena exekuce nebo nucený výkon rozhodnutí a nemá žádný daňový nedoplatek vůči finančnímu úřadu.
3. Pokud by někdo vůči Kupujícímu uplatňoval jakoukoliv pohledávku či jiné právo vzniklé před nabytím vlastnického práva podle objednávky, spojené s vlastnictvím a užíváním Věci či její součástí a příslušenství, zavazuje se Proávající, že pohledávku zaplatí, resp. jiné právo uspokojí sám.
4. Smluvní strany se dohodly, že pokud se jakákoliv prohlášení či ujištění Proávajícího ukážou nebo se stanou nepravdivými, nepřesnými, neúplnými, matoucími, klamavými nebo zavádějícími, bude Kupující oprávněn podle své volby od objednávky odstoupit anebo po Proávajícím požadovat buď slevu z kupní ceny ve výši v jaké vzniklá škoda dle prokazatelných důkazů nastala anebo uvedení takové skutečnosti do souladu s ujištěními a tvrzeními obsaženými v těchto obchodních podmínkách.
5. Strana Kupující prohlašuje, že se seznámila se stavem Věci, který je předmětem této objednávky, a že ji přebírá ve stavu, v jakém se ke dni nabytí vlastnického práva nachází.
6. Kupující dále prohlašuje, že vzhledem ke shora uvedeným skutečnostem je oprávněn objednávku uzavřít a plnit závazky v ní obsažené, a že neexistuje žádný závazek vůči jiné osobě, ani nárok státu, finančního úřadu nebo jiného orgánu státní správy nebo samosprávy, který by mu bránil objednávku uzavřít a plnit.

III. Doba plnění, dodání Věci, nakládání s Věcí a předání potřebných dokladů

1. Místem plnění je sídlo kupujícího specifikované v objednávce.
2. Věc včetně dokumentace (tj. doklady nutné k převzetí a užívání Věci, zejména návod k obsluze, seřízení a údržba apod.) odevzdá Prodávající do místa plnění v termínu do 30 dnů od účinnosti objednávky.
3. Osobou pověřenou k převzetí zboží je [REDAKCE] nebo jiná písemně pověřená osoba (dále jen „pověřená osoba“). Prodávající je povinen zajistit předání Věci pověřené osobě a to v době a místě plnění.
4. Prodávající je povinen předat Věc Kupujícímu pouze v pracovní dny, v době od 8.00 do 16.00 hod. Konkrétní den a hodinu je Prodávající povinen dohodnout nejméně 5 dní předem s pověřenou osobou uvedenou v čl. III odst. 3.
5. Převzetí Věci bude potvrzeno na Dodacím listu. Dodací list za Kupujícího podepíše pověřená osoba. Prodávající je povinen dodací list označit číslem objednávky uvedeným Kupujícím v jejím záhlaví. Jeden výtisk dodacího listu obdrží pověřená osoba a dva výtisky obdrží Prodávající s tím, že jeden z těchto výtisků je Prodávající povinen přiložit k faktuře - daňovému dokladu.
6. Prodávající předá spolu s Věcí manuály v českém jazyce, a to nejpozději do doby předání Věci.

IV. Cena předmětu plnění a platební podmínky

1. Celková cena za kompletní dodání Věci bude uvedena v objednávce. Celková cena je nepřekročitelná a obsahuje veškeré náklady spojené s plněním předmětu objednávky (tj. doprava Věci do místa plnění, balné apod.) Kupní cena je pevná a stálá po dobu provádění zakázky. Kupní cena nebude měněna v souvislosti s inflací české koruny, hodnotou kursu české koruny vůči zahraničním měnám či jinými faktory s vlivem na měnový kurs a stabilitu měny. Změna výše ceny je přípustná pouze v případě změny zákonné sazby DPH.
2. Úhrada ceny za Věc bude provedena po jeho převzetí Kupujícím, a to na základě daňového dokladu (faktury) vystaveného Prodávajícím a doručeného Kupujícímu na základě potvrzeného Dodacího listu.
3. Kupující neposkytuje zálohy na dodání zboží.
4. Splatnost všech daňových dokladů (faktur), činí třicet (30) kalendářních dní ode dne jejich doručení kupujícímu. Za den splnění platební povinnosti se považuje den odepsání částky kupní ceny z účtu Kupujícího ve prospěch Prodávajícího.
5. Daňový doklad (faktura) vystavený prodávajícím musí mít náležitosti v souladu s ustanovením § 435 NOZ a § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, avšak vždy musí obsahovat následující údaje: označení smluvních stran a jejich adresy, IČ, DIČ (je-li přiděleno), údaj o tom, že vystavovatel faktury je zapsán v obchodním rejstříku včetně spisové značky, číslo objednávky, označení poskytnutého plnění, číslo faktury, den vystavení a lhůtu splatnosti faktury, označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit, fakturovanou částku, razítko a podpis oprávněné osoby. Pokud daňový doklad (faktura) nebude obsahovat všechny zákonem a obchodními podmínkami stanovené náležitosti, je Kupující oprávněn ji do data splatnosti vrátit s tím, že Prodávající je poté povinen vystavit novou fakturu s novým termínem splatnosti. V takovém případě není Kupující v prodlení s úhradou.
6. V případě, že Věc bude vykazovat vadu či více vad a Kupující z toho důvodu bude postupovat podle ustanovení ohledně vad plnění, anebo nesplní-li Prodávající své povinnosti, není Kupující do doby, než Prodávající vadu či vady odstraní či do doby, než Prodávající splní své povinnosti, povinen uhradit Prodávajícímu kupní cenu či její část, a ohledně úhrady kupní ceny či její nesplacené části se v takových případech Kupující neocitá v prodlení.
7. V záhlaví daňového dokladu – faktury bude, v případě dodávek hrazených z projektů, uveden název kupujícího a dále název a registrační číslo projektu.
8. Přílohou faktury bude kopie dodacího listu zboží potvrzená oprávněnou osobou kupujícího dle čl. III, odst. 3. těchto obchodních podmínek.

9. Úhradou faktury se rozumí okamžik, kdy je dlužná částka odepsána z účtu kupujícího ve prospěch účtu prodávajícího.
10. Smluvní strany se dohodly, že kupující je oprávněn započíst jakoukoli svou peněžitou pohledávku za prodávajícím oproti jakékoli peněžité pohledávce prodávajícího za kupujícím.
11. Poslední faktura za daný rok musí být předána kupujícímu k proplacení do 15. 12. příslušného roku, aby mohla být proplacena ve stejném kalendářním roce. V případě nedodání bude faktura proplacena až v roce následujícím.

V. Záruka za jakost

1. Prodávající poskytuje ve smyslu § 2113 a násl. NOZ záruku za jakost dodané Věci po dobu **24 měsíců**, pouze s výjimkou na komodity – přenosné počítače, zařízení související s počítači, stolní počítače a ploché monitory, kde je záruka po dobu **60 měsíců**. Dohodnutá záruční doba běží od podpisu Dodacího listu dle č. III., odst. 5.
2. Uplatňuje-li Kupující během záruční doby písemně vady, má se za to, že uplatňuje jejich bezplatné odstranění. O dobu uplatnění záruky za jakost, od jejího uplatnění do termínu odstranění vady, se sjednána záruční doba prodlužuje.
3. V případě, že Kupující nesdělí při vytknutí vady či vad Věci v rámci záruční doby Prodávajícímu jiný požadavek, je Prodávající povinen vytykané vady nejpozději do 30 dnů poté, co mu budou oznámeny, vlastním nákladem odstranit, přičemž pokud tak Prodávající v plném rozsahu neučiní, má Kupující právo požadovat přiměřenou slevu z kupní ceny za Věc či od objednávky odstoupit. Další nároky Kupujícího plynoucí mu z titulu vad Věci z obecně závazných právních předpisů tím nejsou dotčeny.
4. Práva Kupujícího z vadného plnění podle § 2099 občanského zákoníku nejsou poskytnutím záruky za jakost dotčena.
5. Prodávající prohlašuje, že Věc splňuje minimálně technické požadavky na výrobky dle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů, je nové, a nepoužité. Věc je určena k použití v České republice.

VI. Odpovědnost za vady na Věci a přechod nebezpečí za škody na Věci

1. V případě, že bude Věc vykazovat vadu či více vad, Kupující bude postupovat podle příslušných ustanovení obchodních podmínek a § 2099 a násl. NOZ.
2. Nesplní-li Prodávající řádně své povinnosti, není Kupující do doby, než Prodávající vadu či vady odstraní či do doby, než Prodávající splní své povinnosti, povinen uhradit Prodávajícímu kupní cenu či její část, a ohledně úhrady kupní ceny či její nesplacené části se v takových případech Kupující neocitá v prodlení.
3. Prodávající je vlastníkem Věci a nese nebezpečí škody na ní, dokud Věc nepředá Kupujícímu. Nebezpečí za škody na Věci přechází na Kupujícího v okamžiku, kdy převezme Věc od Prodávajícího, a to na základě Dodacího listu.
4. Kupující je oprávněn odmítnout Věc převzít, bude-li se na ní či její části vyskytovat v okamžiku předání vada či více vad. Věc se považuje za dodanou a závazek Prodávajícího dodat Věc je splněna až okamžikem převzetí Věci Kupujícím bez vad. Kupující není povinen převzít Věc zejména:
 - a) neodpovídá-li Věc specifikaci uvedené v příloze objednávky;
 - b) Věc je poškozená;
 - c) je porušen originál obal na Věci;
 - d) počet množství Věci neodpovídá počtu specifikace stanovené v příloze objednávky.

VII. Odpovědnost za škody a odstoupení od objednávky

1. Pokud porušením povinností Prodávajícího, vyplývajících z obecně závazných právních předpisů či těchto obchodních podmínek vznikne Kupujícímu či třetím osobám v důsledku použití či užívání jakákoliv škoda, odpovídá za ni Prodávající, a to bez ohledu na zavinění.
2. Každá smluvní strana je oprávněna od této objednávky odstoupit, pokud druhá smluvní strana poruší obchodní podmínky podstatným způsobem. Odstoupení se činí písemným oznámením o odstoupení doručeným druhé Smluvní straně.
3. Za podstatné porušení této objednávky se považuje ze strany Prodávajícího případ:
 - a) kdy jakékoli jeho prohlášení učiněné podle článku II. těchto obchodních podmínek se ukáže být nepravdivým,
 - b) Prodávající nesplnil termín odevzdání Věci,
 - c) Prodávající odevzdal Věc v rozporu se specifikací Věci uvedené v příloze objednávky,
 - d) Věc nesplňuje minimální technické požadavky na výrobky dle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů.
4. Za podstatné porušení objednávky ze strany Kupujícího se považuje nezaplacení kupní ceny ve výši, termínu a způsobem uvedeným v čl. IV. těchto obchodních podmínek.
5. Odstoupením od objednávky zanikají v rozsahu jeho účinků práva a povinnosti obou smluvních stran z této objednávky, objednávka se tím od počátku ruší a smluvní strany jsou povinny vrátit si vzájemně veškerá již poskytnutá plnění a vzájemně se vypořádat podle zásad o bezdůvodném obohacení.
6. Smluvní strany se dohodly, že Kupující je dále od této objednávky oprávněn odstoupit s okamžitou účinností (s účinky od počátku) a bez jakýchkoliv sankcí, pokud nebude schválena částka ze státního rozpočtu, která je potřebná k úhradě za plnění poskytované podle této objednávky. Kupující prohlašuje, že do 30 dnů po vyhlášení zákona o státním rozpočtu ve Sbírce zákonů oznámí Prodávajícímu, jestliže nebyla schválena částka ze státního rozpočtu, která je potřebná k úhradě za plnění poskytované dle této objednávky.
7. Odstoupení od objednávky se nedotýká práva na zaplacení smluvní pokuty nebo úroku z prodlení, pokud již dospěl, práva na náhradu škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti ani ujednání, které má vzhledem ke své povaze zavazovat strany i po odstoupení od objednávky.
8. Plnění závazků z objednávky lze ukončit také písemnou dohodou smluvních stran, jejíž nedílnou součástí je i vypořádání vzájemných závazků a pohledávek.

VIII. Ostatní ujednání

1. Prodávající je ve smyslu ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále „ZFK“), osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů nebo z veřejné finanční podpory, tj. prodávající je povinen podle § 13 ZFK poskytnout požadované informace a dokumentaci kontrolním orgánům (Řídicímu orgánu Operačního programu v *případě projektu bude doplněno* Ministerstva pro místní rozvoj ČR, Ministerstvu financí ČR, Evropské komisi, Evropskému účetnímu dvoru, Evropskému úřadu pro boj proti podvodům, Nejvyššímu kontrolnímu úřadu, příslušnému finančnímu úřadu a dalším oprávněným orgánům) a vytvořit kontrolním orgánům podmínky k provedení kontroly vztahující se k předmětné veřejné zakázce a poskytnout jim součinnost.
2. Prodávající se zavazuje během plnění objednávky i po ukončení plnění zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví od Kupujícího v souvislosti s plněním objednávky. Za porušení povinnosti mlčenlivosti specifikované v tomto článku je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 100 000,- Kč (slovy jedno sto tisíc korun českých), a to za každý jednotlivý případ porušení povinnosti.
3. Prodávající je povinen uchovávat veškeré originální dokumenty související s realizací veřejné zakázky po dobu uvedenou v závazných právních předpisech upravujících oblast zadávání veřejných zakázek, nejméně však po dobu 10 let od finančního ukončení projektu, zároveň však alespoň

do 31. 12. 2029. Po tuto dobu je prodávající povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektů provést kontrolu dokladů souvisejících s realizací veřejné zakázky.

4. Kupující je oprávněn požadovat po Prodávajícím, který bude v prodlení s odevzdáním věci oproti termínu sjednaném v čl. III. těchto obchodních podmínek, zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,2 % z kupní ceny stanovené včetně DPH, a to za každý i započatý den prodlení.
5. Uplatněním smluvní pokuty není dotčeno právo na náhradu škody.
6. Je-li Kupující v prodlení s placením daňového dokladu (faktury), je Prodávající oprávněn účtovat Kupujícímu úrok z prodlení ve výši dle občanskoprávních předpisů.

IX. Uveřejnění objednávek a skutečně uhrazené ceny

1. Prodávající si je vědom případné zákonné povinnosti kupujícího uveřejnit na svém profilu objednávku včetně všech jejích případných změn a dodatků a skutečně uhrazenou cenu za plnění.
2. Profilem kupujícího je elektronický nástroj, prostřednictvím kterého kupující, jako veřejný zadavatel dle zákona uveřejňuje informace a dokumenty ke svým veřejným zakázkám způsobem, který umožňuje neomezený a přímý dálkový přístup, přičemž profilem kupujícího je <https://nen.nipez.cz/>.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že objednávky mohou být bez jakéhokoli omezení zveřejněny na oficiálních internetových stránkách kupujícího [REDACTED].
4. Smluvní strany se dohodly, že v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), objednávku v registru smluv uveřejní kupující.

X. Ustanovení přechodná a závěrečná

1. Objednávka a obchodní podmínky nabývají platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti okamžikem jejich uveřejnění v registru smluv.
2. Tato objednávka je uzavírána oběma smluvními stranami v elektronické podobě. Podepsaná objednávka je odesílána prostřednictvím datové schránky.
3. V případě změny identifikačních údajů uvedených v záhlaví této objednávky je Prodávající a Kupující povinen bez zbytečného odkladu tuto skutečnost oznámit druhé smluvní straně, včetně nových identifikačních údajů.
4. V případě, že některé ustanovení těchto obchodních podmínek bude v budoucnosti posouzeno z důvodu nesrozumitelnosti nebo neurčitosti jako zdánlivé (nicotné), a nepodaří-li se tuto nesrozumitelnost či neurčitost ujednání dodatečně mezi stranami vyjasnit, pak se posoudí vliv takové vady na objednávku analogicky podle ustanovení § 576 občanského zákoníku.
5. Tyto obchodní podmínky obsahují úplné ujednání o předmětu plnění a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této objednávky. Žádný projev stran učiněný při jednání o této objednávce ani projev učiněný po uzavření této objednávky nesmí být vykládán v rozporu s výslovným ustanovením těchto obchodních podmínek a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
6. Smluvní strana Prodávající není oprávněna postoupit pohledávky vyplývající z této objednávky bez písemného souhlasu druhé smluvní strany.
7. Smluvní strany se dohodly, že vylučují aplikaci ustanovení § 557 občanského zákoníku.
8. Právní vztahy těmito obchodními podmínkami výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.